ОРГАНИЗАЦИЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ ИНТЕГРАЦИИ

Зеленовская А. В., Белорусский государственный университет

Интеграционные процессы, происходящие в Европе, формирование единого экономического и образовательного пространства значительно повысили значимость владения иностранными языками. По мнению Совета Европы, единственный путь, открывающий гражданам Европы возможность пользоваться бесчисленными богатствами устных и письменных источников культуры сопредельных государств — многоязычие как один из основных принципов образования.

Для решения этой задачи необходима реформа традиционной системы обучения иностранному языку, в качестве основных направлений которой А. Л. Бердичевским называются следующие:

— раннее обучение иностранному языку с учетом языков-соседей и родственных языков;

— использование иностранного языка как средства обучения с одновременным сокращением времени на традиционные курсы языка;

— увеличение количества предлагаемых для изучения языков на основе модульного принципа;

— сочетание интенсивных и экстенсивных фаз в изучении языка;

— использование мультимедийных средств обучения языку;

— расширение рецептивного многоязычия;

— разработка методики обучения второму (третьему) иностранному языку с учетом языкового опыта учащихся и возможности интенсификации учебного процесса;

— оптимизация системы подготовки учителя иностранного языка как специалиста по многоязычию для различных ступеней обучения;

— расширение языковой подготовки специалистов-нефилологов;

— расширение программ обмена студентами;

— расширение программ стажировок преподавателей в странах преподаваемого языка;

— разработка новых учебных программ для раннего обучения языку, билингвального обучения и других форм.

С целью улучшения системы признания экзаменов во всей Европе и приравнения экзаменационных требований в европейских странах Советом Европы были созданы «Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка».

«Общеевропейские компетенции» пытаются выделить из общего понятия «языковая компетенция» отдельные более частные умения и навыки. В них подробно описываются частичные компетенции и вводится шкала владения языками из 6 уровней, основанная на коммуникативном подходе оценки по различным видам речевой деятельности. При этом дается подробное описание, какие компетенции требуются в различных коммуникативных условиях, основываясь на следующих языковых способностях: чтении, понимании на слух, разговорной речи и письме. Уровень владения языком, достигнутый учащимся, отражается в его знаниях и способностях в области данного языка и выражается следующим образом:

A1 использование языка на начальном уровне *(Breakthrough),*

A2 использование языка на начальном уровне *(Waystage),*

B1 самостоятельное использование языка *(Threshold),*

B2 самостоятельное использование языка *(Vantage),*

C1 профессиональное использование языка (Effective Operational Proficiency),

C2 профессиональное использование языка *(Mastery).*

В связи с интеграционными процессами, происходящими в Европе, резко возрастает и культурообразующая функция образования, которое из способа просвещения должно превратиться в механизм развития культуры, формирования образа мира и человека в нем.

Результатом обучения иностранному языку должна быть не только и не столько коммуникативная компетенция, сколько социальная компетенция, а сам процесс обучения иностранному языку должен превратиться в межкультурное обучение, в «обучение пониманию чужого», направленное на преодоление существующих стереотипов и воспитанию толерантности в отношении представителей других культур. Такое межкультурное обучение включает различные компоненты:

— языковой: лексика, грамматика, речевые образцы и т. д.;

— исторический: различия в оценке прошлого обеих стран;

— практический: правила, необходимые для ориентации в стране;

— эстетический: различия в стиле жизни, одежде и т. п.;

— этический: различия в нормах поведения;

— «стереотипный»: сложившиеся стереотипы в отношении собственной культуры и культуры другой страны;

— рефлексивный: личностные изменения в результате межкультурного обучения.

Все это требует изменения всей системы обучения иностранному языку, ибо нельзя, изменив цели системы, оставить без изменения все остальные ее компоненты: содержание, методы, средства и формы обучения. В особой мере это относится к разработке учебных программ, учебников и методических пособий нового поколения на основе «Общеевропейских компетенций владения иностранным языком» и построенных по принципу межкультурного обучения. Все это нашло свое отражение и в работе нашей кафедры.